



FRANCE GÉNÉRAL MACHINES À COUDRE

Réparation • Vente • Achat • Location

DÜRKOPP
ADLER

Einnadel-Doppelstepstich-Flachbettmaschine für
den Einsatz im mittelschweren Anwendungsbereich

Single needle lockstitch flat bed machine for
medium-weight applications

Machine point noué à une aiguille à base plate
pour matières d'épaisseur moyenne



367

367 – leistungsstark, schnell und flexibel

Die Einnadel- Doppelsteppstichmaschine 367 setzt neue Maßstäbe im mittleren Preis- und Technologiebereich.

Der vergrößerte Durchgangsraum, der besonders übersichtliche, gut zugängliche Nähbereich, der hohe Nähfußhub, die hohe Nähfußlüftung und die große Stichlänge bieten optimale Voraussetzungen für die Fertigung von Wohn- und Autopolstern, Lederwaren sowie technischen Textilien.

Die leistungsstarke Technik, die exzellente Nähqualität und die vielfältigen Einsatzmöglichkeiten machen die 367 zum universellen Betriebsmittel mit hoher Anwendungsflexibilität.

367 – powerful, quick and flexible

The single needle lockstitch machine 367 sets new standards in the medium price category and technology level.

The enlarged clearance, the clearly arranged and easily accessible sewing area, the high sewing foot stroke, the high sewing foot lift and the large stitch length offer optimum conditions for the manufacture of home and car upholstery, leather articles as well as technical textiles.

The efficient technique, the excellent sewing quality and the multitude of applications make the 367 a universal machine with high flexibility of use.

367 – puissance, vitesse et souplesse

La machine point noué à une aiguille 367 pose de nouveaux jalons dans la gamme moyenne des prix et technologies.

Le passage sous le pied agrandi, le champ de couture bien dégagé et accessible, la grande course du pied, la hauteur du lève-pied et la grande longueur de point constituent les conditions optimales pour la confection des capitonnages d'ameublement et d'automobiles, des articles de maroquinerie et des textiles techniques.

La technique performante, la qualité de couture excellente et les nombreuses applications possibles font de la 367 un moyen d'exploitation universel à grande souplesse d'utilisation.

Ihre Vorteile

- 6 Unterklassen verfügbar:
 - 367-170010 als **Eco-Version**
 - 367-180010 als **Eco-Version** zusätzlich mit speziellem Horizontalgreifer für Nähgarnstärken bis max. 10/3 und Nadelstärken bis max. Nm 180
 - 367-170115 als **Basis-Version** mit Fadenabschneider, Nähfußlüftung und Verriegelungsautomatik
 - 367-180115 als **Basis-Version** zusätzlich mit speziellem Horizontalgreifer für Nähgarnstärken bis max. 10/3 und Nadelstärken bis max. Nm 180
 - 367-170315 als **Premium-Version** mit Nähfußlüftung, Verriegelungsautomatik, Hubschnellverstellung, integrierter zweiter Stichlänge, einer schaltbaren Zusatz-Fadenspannung und einem Kurzfadenabschneider mit ca. 10 mm Restfadenlänge
 - 367-180315 als **Premium-Version** zusätzlich mit speziellem Horizontalgreifer für Nähgarnstärken bis max. 10/3 und Nadelstärken bis max. Nm 180
- Vergrößerter Durchgangsraum gewährleistet ein verbessertes Handling volumiger Nähgutteile
- Schlanker Nähkopf erleichtert das Handling schwer zugänglicher Nahtbereiche
- Durchzugskräftiges Transportsystem mit Unter-, Nadel- und alternierendem Obertransport
- Hoher Obertransporthub ermöglicht das sichere Übernähen von hohen Lagenunterschieden, vermeidet Beschädigungen des Nähgutes sowie Stichverkürzungen und Fehlstiche
- Extrem hohe Nähfußlüftung erleichtert das Einlegen und Entnehmen von volumigem Nähgut, sowie das Korrigieren und Drehen des Nähgutes
- Großer Stichlängenbereich für Standardnähte und dekorative Steppnähte
- Umfangreiches Näheinrichtungsangebot mit Nähfüßen der Kl. 767 sichert volle Anwendungsbreite

Your advantages

- 6 subclasses available:
 - 367-170010 as **economic version**
 - 367-180010 as **economic version** additional equipped with a special horizontal hook for thread sizes up to max. 10/3 and needle sizes up to max. Nm 180
 - 367-170115 as **basic version** with thread trimmer, sewing foot lift and automatic backtacking
 - 367-180115 as **basic version** additional equipped with a special horizontal hook for thread sizes up to max. 10/3 and needle sizes up to max. Nm 180
 - 367-170315 as **premium version** with sewing foot lift, automatic backtacking, quick stroke adjustment, integrated second stitch length, a pneumatically engageable second thread tension and a short tail trimmer with a remaining thread length of approx. 10 mm
 - 367-180315 as **premium version** additional equipped with a special horizontal hook for thread sizes up to max. 10/3 and needle sizes up to max. Nm 180
- Enlarged clearance allows an improved handling of voluminous workpieces
- Slim sewing head facilitates the handling of difficultly accessible seam sections
- Powerful and effective feeding system with bottom feed, needle feed and alternating top feed
- High top feed stroke allows the safe climbing over thick material plies and avoids damages of the workpiece as well as shortened and missing stitches
- Extremely high sewing foot lift facilitates the loading, removing, shifting and turning of voluminous workpieces
- Large range of stitch lengths for standard seams and decorative topstitching seams
- A comprehensive range of sewing equipment including sewing feet of class 767 allows to use the machine for a great variety of applications

Vos avantages

- 6 sous-classes disponibles:
 - 367-170010, **version économique**
 - 367-180010, **version économique** en sus équipée d'un crochet horizontal spécialement conçu pour des fils jusqu'à 10/3 d'épaisseur et des aiguilles jusqu'à Nm 180 de grosseur
 - 367-170115, **version basique** avec coupe-fil, lève-pied et dispositif à arrêts automatiques
 - 367-180115, **version basique** en sus équipée d'un crochet horizontal spécialement conçu pour des fils jusqu'à 10/3 d'épaisseur et des aiguilles jusqu'à Nm 180 de grosseur
 - 367-170315, **premium version** avec lève-pied et dispositif à arrêts automatiques, réglage rapide d'élévation, deuxième longueur de point intégrée, tension de fil supplémentaire embrayable et coupe courte des fils, longueur du fil restant env. 10 mm
 - 367-180315, **premium version** en sus équipée d'un crochet horizontal spécialement conçu pour des fils jusqu'à 10/3 d'épaisseur et des aiguilles jusqu'à Nm 180 de grosseur
- Le passage sous le pied agrandi permet une meilleure manipulation des ouvrages volumineux
- La tête de couture mince facilite la réalisation des zones de coutures difficilement accessibles
- Entraînement fiable et sans décalage des pièces à coudre grâce au système d'entraînement par griffe, par aiguille et supérieur par pieds alternatifs à traction puissante
- La grande levée de l'entraînement supérieur permet de surpasser des couches à épaisseur différente et évite l'endommagement de l'ouvrage ainsi que les raccourcissements des points et les points manqués
- La très grande élévation du pied facilite de positionner et prélever des ouvrages volumineux ainsi que de corriger et tourner les pièces à coudre
- Grande plage de longueurs de points pour coutures standard et coutures d'ornement
- Les nombreux équipements de couture avec des pieds de couture de la classe 767 garantissent une grande souplesse d'utilisation

367 – Vielfältige Einsatzmöglichkeiten

1. **367-180115 (Basis)**
für universelle Näharbeiten im Bereich der Wohnpolsterfertigung
2. **367-170315 (Premium)**
für den flexiblen Einsatz bei der Fertigung von Autoinnenausstattungen
3. **367-170115 (Basis)**
für Applikationen bei der Herstellung von Lederwaren und Weichgepäck
4. **367-180115 (Basis)**
für vielfache Anwendungen bei der Verarbeitung von technischen Textilien
5. **367-170315 (Premium)**
für den leistungsstarken Einsatz bei der Fertigung von Wohnpolsterbezügen
6. **367-170010 (Eco)**
mit spezieller Näheinrichtung E29 für spannungsarme Einfassarbeiten z.B. an Automatten, Cabrioverdecken, Teppichen

367 – A multitude of applications

1. **367-180115 (Basic)**
for universal sewing operations in the production of home upholstery
2. **367-170315 (Premium)**
for the flexible use in the production of car interior decoration
3. **367-170115 (Basic)**
for applications in the production of leather articles and soft luggage
4. **367-180115 (Basic)**
for multiple applications when processing technical textiles
5. **367-170315 (Premium)**
for the efficient use in the production of home upholstery covers
6. **367-170010 (Economic)**
with special sewing equipment E29 for tension-free binding of e.g. car mats, soft tops of convertibles, carpets

367 – Grande souplesse d'utilisation

1. **367-180115 (version basique)**
pour des opérations de coutures universelles dans le domaine de la confection des capitonnages d'ameublement
2. **367-170315 (premium version)**
pour la pose d'appliques dans le domaine de la confection des garnitures intérieures d'automobiles
3. **367-170115 (version basique)**
pour des appliques dans le domaine de la confection d'articles de maroquinerie et de bagages légers
4. **367-180115 (version basique)**
pour une grande souplesse d'utilisation dans le domaine de la confection de textiles techniques
5. **367-170315 (premium version)**
pour une grande performance d'utilisation dans le domaine de la confection de tapisseries décoratives
6. **367-170010 (version économique)**
avec équipement de couture E29 pour les travaux de bordage à faible tension, p.ex. sur moquettes, capotes de cabriolet et tapis



Die technischen Daten der 367

The technical data of the 367

Les données techniques de la 367

			Stiche/Min.	Nähgut		Stiche/Min.*	Nähfußhub*							
	V	R	Stitches/min.	Material		Points/min.*	Sewing foot stroke*	A	B				C	D
	[mm]		[min ⁻¹] max.		[mm]	[min ⁻¹] max.	[mm] max.	[mm]					[mm]	
367-170010/ 367-180010	8	8	2.800	MS	1 – 8	2.800	1,0 – 3,0	10	20	●	●	●	●	335 125
						2.300	3,0 – 5,0							
						2.000	5,0 – 6,5							
						1.800	6,5 – 8,0							
367-170115/ 367-180115	8	8	3.000	MS	1 – 8	3.000	1,0 – 2,5	10	20	●	●	●	●	335 125
						2.400	2,5 – 4,5							
						2.000	4,5 – 8,0							
367-170315/ 367-180315	8	8	3.000	MS	1 – 9	3.000	1,0 – 2,5	10	20	●	●	●	●	335 125
						2.400	2,5 – 4,5							
						2.000	4,5 – 9,0							

V = Vorwärts
R = Rückwärts
MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut
● = Serienausstattung
* = Altern. Hub der Nähfüße und Stichzahl sind voneinander abhängig

V = Forwards
R = Backwards
MS = Medium weight to heavy weight material
● = Standard equipment
* = Altern. stroke of the sewing feet and the speed are interdependent

V = Avant
R = Arrière
MS = Tissu moyen à lourde
● = Equipement standard
* = La levée des pieds alternatifs et la vitesse sont dépendantes, l'une de l'autre

		Restfadenlänge											Synthetik	Umspinnzwirn
		Remaining thread length											Synthetic	Core thread
		Longueur de fil restant											Nm	Retors de guipage
		[mm]												
367-170010													15/3	15/3
367-180010													10/3	10/3
367-170115	●	12	●	●									15/3	15/3
367-180115	●	12	●	●									10/3	10/3
367-170315	●	10	●	●									15/3	15/3
367-180315	●	10	●	●									10/3	10/3

	Nennspannung	Leistungsaufnahme	Gewicht			Abmessungen (Länge, Breite, Höhe)			
	Nominal voltage	Power consumption	Weight	[NL]	[bar]	Dimensions (Length, Width, Height)			
	Tension nominale	Puissance consommée	Poids				Dimensions (Longueur, Largeur, Hauteur)		
	[V], [Hz]	[KVA] max.	[kg]			[mm]			
367-170010	3x230V, 50/60 Hz / 3x400V, 50 Hz	1	50	–	–	1.060	500	1.700	
367-180010	3x230V, 50/60 Hz / 3x400V, 50 Hz	1	50	–	–	1.060	500	1.700	
367-170115	1x230V, 50/60 Hz	1	50	0,7	6	1.060	500	1.700	
367-180115	1x230V, 50/60 Hz	1	50	0,7	6	1.060	500	1.700	
367-170315	1x230V, 50/60 Hz	1	50	0,7	6	1.060	500	1.700	
367-180315	1x230V, 50/60 Hz	1	50	0,7	6	1.060	500	1.700	

Eine Nadel	Doppelsteppstich	Unter-, Nadel- und alternierender Fuß-Obertransport	Horizontalgreifer, groß	Nahtverriegelung, Fadenabschneider und Nähfußlüftung, autom.	Steuerung für zwei Stichlängen	Hubhöhe über Stellrad einstellbar	Hubhöhe über Stellrad und während des Nähens über Knieschalter einstellbar bei automatischer Stichzahlbegrenzung
Single needle	Lockstitch	Bottom feed, needle feed and alternating feet	Horizontal hook, large	Seam backtacking, thread trimmer and sewing foot lift, autom.	Control for two different stitch lengths	Foot stroke adjustable by dial	Foot stroke adjustable by dial and, while sewing, by knee switch with automatic speed limitation
Une aiguille	Point noué	Entraîn. par griffe, par aiguille et entr. supérieur par pieds alternatifs	Crochet horizontal, grand	Dispositif à arrêts, coupe-fil et lève pied, automatique	Commande pour deux longueurs de points	Élévation réglable par levier de réglage	Élévation réglable p. roue de réglage et pendant l'opération de couture p. genouillère avec limitation du nombre de points autom.